

# DODATEK

## do Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych.

WYDAWNICTWO MINISTERSTWA KOMUNIKACJI.

Rok V.

Warszawa, dnia 13 sierpnia 1932 r.

Nr. 15.

### T R E Ś Ć :

#### Komunikacja zagraniczna towarowa.

Poz. 27. Bezpośrednia polsko-rumuńsko-lewantyńska komunikacja towarowa. Przepisy służbowe do Taryfy towarowej część I i II. — Zmiany i uzupełnienia.

### Komunikacja zagraniczna towarowa.

Poz. 27. Bezpośrednia polsko-rumuńsko-lewantyńska komunikacja towarowa. Przepisy służbowe do Taryfy towarowej część I i II. — Zmiany i uzupełnienia.

W związku z wprowadzeniem w życie z dniem 1 sierpnia 1932 r. nowej taryfy polsko-rumuńsko-lewantyńskiej towarowej komunikacji należy w powołanych wyżej przepisach służbowych, obowiązujących od dnia 1 lutego 1930 r. (Dodatek do Dz. T. i Z. K. z r. 1930 Nr. 1, poz. 7) przeprowadzić następujące zmiany i uzupełnienia:

1) Na okładce i stronie tytułowej zmienia się napis na „Bezpośrednia Polsko-Rumuńsko-Lewantyńska Komunikacja towarowa”, w wierszu ósmym z góry słowa „port Constanța” zmienia się na „rumuńskie porty morskie”, datę zaś „obowiązująca” — „na 1 sierpnia 1932 r.”.

2) Na str. 3 we wstępie w wierszu pierwszym datę „1 lutego 1930 r.” zmienia się na „1 sierpnia 1932 r.”, w wierszu trzecim od góry słowa „port Constanța” zmienia się na „rumuńskie porty morskie”.

3) Na str. 3 w punkcie 2 Do § 1 M. E. T. w wierszu drugim po skrócie „lit. d)” skreśla się litery „i e)” i zastępuje literami „e) i i)”, wiersz trzeci zaś skreśla się i zastępuje następująco:

„o objętości ponad 3 m<sup>3</sup> oraz przedmioty ważące w metrze sześciennym mniej niż 250 kg jak również przedmioty ponad 7 m. dł.”.

4) Na str. 3 w punkcie 3. Do § 2 M. E. T., ustęp pierwszy, wiersz trzeci i czwarty, skreśla się zdanie od słów „Listy przewozowe-konosamenty dla przesyłek pośpiesznych...” do...” u góry i dołu”.

5) Na str. 3 w tym samym punkcie ustęp 4), wiersz drugi, słowo „wystawianiu” zmienia się na „sporządzaniu”.

6) Na str. 4 w punkcie 3 Do § 2 M. E. T. w wierszu 5, 18 i 21 z góry skreśla się słowa „w Constanța Port”, w wierszach zaś 14 i 16 słowo „Konstantynopolu” zmienia się na „Istanbul”.

7) Na str. 4 w punkcie 4 Do § 3 M. E. T., ustęp 1), wiersz 15 z góry przed słowem „ewentualną” dodaje się przyimek „za”.

8) Na str. 5 w punkcie 8. Do § 13 M. E. T., wiersz pierwszy, skreśla się słowa „Constanța Port”.

9) Na str. 5 w punkcie 9. Do § 14 M. E. T., wiersz 11 z góry słowo „własnoręczności” zmienia się na „autentyczności”.

10) Na str. 5 w punkcie 11. Do § 21. M. E. T., wiersz drugi wyraz „VI w Klasyfikacji towarów” zmienia się na „X-C.”.



11) Na str. 6 w punkcie 11. Do § 21. M. E. T. skreśla się wiersze 1 do 27 z góry i zastępuje następującem brzmieniem:

„W którym kierunku obowiązuje taryfa dla każdego artykułu, wynika ze wskazówek, zawartych w poszczególnych taryfach artykułowych.

2) Przy przesyłkach zwracanych wskutek dodatkowego zlecenia nadawcy, stosuje się postanowienia Taryfy Część II, rozdział I, p. 3.

3) Taryfę część II stosuje się tylko pomiędzy stacjami wymienionymi w taryfach artykułowych a portami Lewantu: Istanbul, Pireus, Alexandria, Beyrouth, Haifa, Jaffa i Port Said, obsługiwanych statkami Rumuńskiej Żeglugi Morskiej, morzem przez porty rumuńskie.

W komunikacji od stacyj polskich, które nie są zawarte w Taryfie oraz od stacyj zagranicznych, przesyłki muszą być nadawane za zwykłym listem przewozowym do jednej ze stacyj, włączonej do niniejszej taryfy. Nadawca winien w liście przewozowym zamieścić następujące żądanie:

„Do dalszego przewozu na podstawie przyległego listu przewozowego-konosamentu do...”

Dotycząca stacja, włączona do niniejszej taryfy wysyła przesyłkę stosownie do zamieszczonego żądania i zwraca oryginał listu przewozowego-konosamentu oraz jeden wtórnik nadawcy, który postąpi z nim według postanowień art. 7 Regulaminu przewozu.

4) Odprawy przesyłek do portów nieobsługiwanych statkami Rumuńskiej Żeglugi Morskiej, wymienionych w Aneksie (rozdz. X-D) dokonywa się na podstawie postanowień Taryfy część II, rozdz. IV.

W liście przewozowym-konosamencie nadawca w rubryce „stacja lub port przeznaczenia” winien, oprócz ostatecznego portu przeznaczenia, wskazać także port tranzytowy jak np. Trebizonde, port tranzytowy Istanbul lub Yokohama, port tranzytowy Port Said.

5) Przesyłki odprawiane na podstawie niniejszej taryfy należy kierować zasadniczo przez graniczne stacje przejściowe Śniatyn Załucze — Grigore Ghica Voda — Constanta Port, o ile poszczególne taryfy artykułowe nie wskazują innej drogi przewozu. Wskazanie drogi przewozu w liście przewozowym-konosamencie nie jest wymagane, nie wolno natomiast przyjmować listów przewozowych-konosamentów ze wskazaniem odmiennej drogi przewozu, aniżeli przewidzianej w taryfie”.

12) Na str. 6 w punkcie 11. Do § 21. M. E. T. dotychczasowe punkty 5), 6) i 7) oznaczają się jako „6), 7) i 8)” ponadto w dotychczasowym punkcie 6) w wierszu trzecim z góry słowa „klasę taryfową i stawkę taryfową” zmienia się na „stawkę opłat przewozowych”.

13) Na str. 6 w punkcie 12. Do § 22. M. E. T. dodaje się po wierszu czwartym następujący ustęp:

„Rachunki przedpłaty dodawane do dokumentów przewozowych na przesyłki, wysyłane do portów nieobsługiwanych statkami Rumuńskiej Żeglugi Morskiej, towarzyszą przesyłce tylko do portu tranzytowego, skąd wracają do stacji nadania po wpisaniu przez Ajencję Rumuńskiej Żeglugi Morskiej należności za dalszy przewóz, opłat przeładunkowych i wszelkich innych opłat i kosztów”.

14) Na str. 7 w punkcie 14. Do § 24. M. E. T., ustęp 1), wiersz trzeci, skreśla się wyraz „(75 r. pośp.”, następnie skreśla się ustęp 2) tego punktu i zastępuje następującem brzmieniem:

„2) Ceduły przewozowe wypełnia się według wskazań formularza. Przewoźne, przypadające na podstawie stacyjnej stawki opłat przewozowych, wykazuje się w odpowiedniej rubryce. Drogę przewozu wpisuje się do ceduły przewozowej. Pozatem obowiązują w sprawie kartowania przepisy § 24 M. E. T.”

15) Na str. 7 w punkcie 15. Do § 25 M. E. T., ustęp 3), wiersz drugi z dołu słowa „Constanta Port” zastępuje się słowami „stacji portowej”.

16) Na tej samej stronie w punkcie 16. Do § 31 M. E. T. w ustępie 3), wiersz drugi literę załącznika F zmienia się na „D”.

17) Na str. 8 w punkcie 18 „Pobieranie przewoźnego” ustęp 2), wiersz 17 i 18 słowa „względnie do ajencji portów przeznaczenia” skreśla się i zastępuje następującem brzmieniem: „względnie do ajencji Rumuńskiej Żeglugi Morskiej w porcie przeznaczenia lub tranzytowym”.

18) Na str. 8 skreśla się treść punktu 19. „Ubezpieczenie towarów od ryzyka przewozu morzem” i zastępuje następującem brzmieniem:

„1) Jeżeli nadawca życzy sobie ubezpieczyć przesyłkę w czasie przewozu morzem od ryzyka przewozu, ognia lub kradzieży, winien w myśl postanowień art. 23 Regulaminu przewozu wpisać wartość ubezpieczenia przesyłki do listu przewozowego-konosamentu. Obliczenia premji ubezpieczeniowej dokonuje ajencja Rumuńskiej Żeglugi Morskiej. Premja ubezpieczeniowa może być uiszczona z góry lub przekazana.

2) Premje podane w rozdz. IX Taryfy zawierają także ubezpieczenie towarów od chwili złożenia przesyłki na skład do magazynu Rumuńskiej Żeglugi Morskiej aż do załadowania jej na okręt, lecz tylko przy złożeniu na skład najdłużej przez dni 10 jeżeli przesyłki idą do lub od portów Istanbul, Pireus, Aleksandrja, Beirut i Port Said, względnie dni 15 jeżeli przesyłki idą do lub od portów Jaffa i Haifa.



Na życzenie interesanta wyrażone w liście przewozowym-konosamencie Zarządy uczestniczące w przewozie dostarczają nadawcy odpis umowy ubezpieczeniowej. Za dopełnienie formalności ubezpieczeniowych nie pobiera się żadnych opłat”.

19) W załączniku 1 skreśla się zamieszczony na górnym i dolnym brzegu w nawiasach napis odnoszący się do przesyłek pośpiesznych, następnie skreśla się skróty „ $\left(\begin{smallmatrix} \text{zw.} \\ \text{posp.} \end{smallmatrix}\right)$ ” i „ $\left(\begin{smallmatrix} \text{P. V.} \\ \text{G. V.} \end{smallmatrix}\right)$ ” obok napisu „Cedula przewozowa — Feuille de route”, słowa „Deklarowany interes w dostawie” zmienia się na „Deklarowana wartość dostawy”, w nagłówku po prawej stronie skreśla się słowa „port Constanta” i zastępuje słowami „rumuńskie porty morskie” wreszcie skreśla się rubryki „1. Przebieg, 2. Przebieg i 3. Przebieg” i zastępuje rubrykami:

„Prowizja

Opłata przewozowa według taryfy Nr.    od..... do .....

Opłata za załadowanie i wyładowanie

Opłata za ważenie

Postojowe lub składowe

Opłata za deklarowanie wartości dostawy

Premja ubezpieczeniowa od niebezpieczeństw w czasie przewozu morzem

Stempel w wysokości ..... od premji ubezpieczeniowej

Koszty i opłaty celne według rachunku Nr.”

Nr. H. Tz. V. 142/20.



